



Truly Wireless Earphones Casque sans fil Наушники полностью беспроводные настоящие (True Wireless) 真無線耳機

Manual Development Group ©2019 Yamaha Corporation Published 04/2020 発行 AMOD-A0

Safety Brochure

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure) Responsible Party: Yamaha Corporation of America Address: 6600 Orangehope Ave, Buena Park, CA90620 Telephone: 714-522-9011 Type of Equipment: Earphones Model Name: TW-E3A

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt (SSE) rules, which do not require a license. This device complies with the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with the requirements of the FCC. This product was designed and tested to comply with the requirements listed in this manual, which may cause interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in this user manual, may cause interference with the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON" please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT! This product was designed and tested to comply with the requirements contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your warranty, granted by the FCC, to use the product.
- IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another piece of equipment, please refer to the instructions supplied with this product. MUST be used. Follow all installation instructions. This failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product.
- NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product will not result in harmful interference with other electronic devices. If you experience any interference problems, consult a physician. Minimize the volume from the device to be connected before handling the plug. Failing to do so may result in hearing loss or device damage.

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT! This product was designed and tested to comply with the requirements contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your warranty, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another piece of equipment, please refer to the instructions supplied with this product. MUST be used. Follow all installation instructions. This failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product will not result in harmful interference with other electronic devices. If you experience any interference problems, consult a physician. Minimize the volume from the device to be connected before handling the plug. Failing to do so may result in hearing loss or device damage.

-Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

-Use power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter.

-Use the highest antenna position relative/reorient the antenna. If the antenna lead is in 300 ohm load, change the lead to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangehope Ave, Buena Park, CA90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries. Yamaha does not expressly approve by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this product. This transmitter must be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with SED's licence-exempt RSSS. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B)/NMB-B (B) TW-E3A, TW-E3A R (for right earphone), TW-E3A L (for left earphone) FCC ID: ZAKMIBW-E3A E.C. 1232A-BW-E3A

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly. Be sure to follow these instructions.

• Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

• Do not connect the earphones to a power source or other device that may be damaged by improper use or modifications to the unit.

• This product is for ordinary hours. Do not use for applications requiring high safety, such as managing lives, health care or high-value assets.

• Do not use the earphones or headphones at high volume in a public place. Sound leakage from the earphones or headphones may be audible to people around you.

• If any of the following abnormalities occur, stop using the equipment immediately.
• An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the unit.
• Foreign material or water gets into the interior of the unit.
• The unit produces an unusual amount of heat. (Risk of burns or injuries)
• There is a crack or damage in the unit.
• The unit is dropped.
• Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from a Yamaha service personnel.

Charging

• Be sure to use the supplied USB power cable. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
• To charge the charging case, connect it to the USB port of a commercially available power adaptor (5 V DC min. 0.5 A output). Incorrect connection may cause fire, electric shock, or malfunction. For details on charging, refer to this user's Guide.

• When charging this product, plug the commercially-available USB AC adaptor you will use into a power outlet that is within eyesight, where you are able to reach. This is so that you can easily unplug the cable if need be. Even when switched off, this product will not be completely isolated from the power supply unless you unplug it from the power outlet.

• Charges within the specified charging temperature range. Charging at a temperature outside the range may cause leakage, overheating, explosion, or damage.
• Use the included charging case to charge the earphones. Using a charger other than the included charging case may cause fluid leakage, overheating, rupture or damage.
• Do not use the supplied USB power cable for other units. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
• Do not cover the unit with blankets, clothing, etc. while being used or charged.
• Do not use the unit in a hot or extremely cold environment.
• Never charge when the unit is wet. Doing so may cause electric shock, fire, or malfunction due to short circuiting.
• Do not do anything that could damage the supplied power USB power cable.

• Do not place it near a heater.
• Do not bend it excessively or alter it.
• Do not use it while driving.
• Do not place it under a heavy object.
• Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.

• Dispose of a battery into a fire or hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

• Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
• A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not disassemble

• Do not disassemble or modify this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

Water warning

• The charging case and the included USB power cable are not waterproof.
• Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place it in any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions. When charging, make sure that the earphones are not wet. If they are wet, wipe them off with a soft, dry cloth.
• Do not handle the charging case with wet hands. Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

Fire warning

• Do not place any burning items or open flames near the unit, since this may cause a fire.

Handling

• Be careful not to drop or apply strong impact to this unit. Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Wireless unit

• Do not use the unit in areas where the use of radio waves is restricted. Radio waves from this unit may affect electro-medical devices. When using this unit in an airplane, follow the instructions of the crew.
• Do not use this unit within 15 cm (6 in) of persons with a heart pacemaker implant or a defibrillator implant, since this unit may affect electro-medical devices, such as a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

CAUTION

This content indicates "risk of injury."

Hearing loss

• Do not use the unit for a long period of time at a high or uncomfortable volume level. Otherwise, hearing loss may result. Do not exceed the maximum safe listening level (MSLL) of 85 dB (A). If you experience any interference, consult a physician.
• Minimize the volume from the device to be connected before handling the plug. Failing to do so may result in hearing loss or device damage.

Handling caution

• Keep small parts out of the reach of infants. Your children may accidentally swallow them.
• Do not pull on the included USB power cable while it is connected. Pulling on a connected cable may cause damage.
• Do not use the earphones with the earpads detached or broken. Otherwise, injuries or infections may occur.
• In case the earphones irritate your skin, stop use immediately. Continued use may worsen injuries or inflammation.
• Securely attach the earpads to the ear sleeves to the earphones. If the earpads or the ear sleeves are detached from the earphones and stuck in your ears, they may cause injury or illness.

Rechargeable battery

This device contains a lithium-ion battery. After usage, you may recycle the battery, but never attempt to remove it by yourself. Have the device inspected by a qualified Yamaha service personnel. If there is no Yamaha service personnel in your area, dispose of it properly according to relevant environmental laws and disposal rules in your area.

Notice

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.

• Do not use or store this unit in a location that is exposed to direct sunlight or direct heat, such as a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit's panel to become deformed, the internal components to malfunction, or the battery to become damaged.

• When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.
• Do not place or hold the earphones or headphones in the vicinity of a clock, magnetic card, or other object that can be affected by the magnetic field of the product. Otherwise, the data on the affected device may be corrupted or destroyed.

• Do not do the following:
• Stand on or sit on the equipment.
• Put heavy things on the equipment.
• Apply unreasonable force to buttons, switches, input/output terminals, etc. Failure to observe this may cause injuries or damage to the equipment.

Information

The waterproofness of the earphone body is compliant with IPX5.

IPX5 indicates that the unit will continue functioning even if water is directly projected against it from any direction. While this standard guarantees the unit complies with fresh water or tap water at room temperature, it does not guarantee equivalent performance with warm water or seawater. In addition, malfunctions caused by water ingress due to incorrect handling are not covered by the warranty, even during the warranty period.
• N'utilisez jamais cette unité à moins de 15 cm d'une personne portant un stimulateur ou défibrillateur cardiaque. Les ondes radio émises par cette unité peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs électrocardiaques ou des stimulateurs ou défibrillateurs cardiaques.

The second digit of IPX refers to "Liquid ingress protection" according to JIS C 0920 (harmonized standard of IEC 60529). "Degree of protection provided by the enclosure (IP Code)".

Do not use the earphones or headphones at high volume in a public place. Sound leakage from the earphones or headphones may be audible to people around you.

About the name plate of the unit

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on the name plate of the charging case and the unit.
• You should note the serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

Notice regarding use

• For information on replaceable parts, such as earpads, consult your Yamaha dealer.
• Your ears may tingle in geographical locations where the air is very dry. This is not a malfunction of the earphones, but is caused by static electricity on your skin. Do not connect the earphones to a power source or other device that may be damaged by improper use or modifications to the unit.

• This product is for ordinary hours. Do not use for applications requiring high safety, such as managing lives, health care or high-value assets.

Warranty policy for U.S., Canada and Australia customer
Please visit our website for details.
U.S: https://usa.yamaha.com/
Canada: https://ca.yamaha.com/en/index.html
Australia: https://au.yamaha.com/index.html

Brochure sur la Sécurité

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada (étiqués pour un environnement non contrôlé). Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé à une distance possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des ondes radio (les fréquences sont utilisées, à savoir, une onde radio de 900 MHz à 2,4 GHz). Les tests et l'usage conformes aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE indiqués pour les produits de cette gamme ont permis de confirmer que ces appareils ne produisent pas de chaleur ni de pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur des expositions aux RF faibles et à de nombreux autres effets biologiques. Certaines études ont suggéré que l'exposition à de faibles niveaux de RF peut être associée à un risque accru de cancer. Cependant, ces études n'ont pas été confirmées par des recherches supplémentaires. TW-E3A est une unité de communication sans fil qui est conçue pour fonctionner conformément à la norme ISDE relative à l'usage d'une horloge, d'une carte magnétique ou de tout autre objet susceptible d'être affecté par le champ magnétique du produit. Autrement, les données stockées sur le produit pourraient être endommagées ou détruites.

A nous jamais faire:
• Ne jamais faire:
• Se tenir debout ou s'asseoir sur l'unité.
• Placer des objets lourds sur l'unité.

• Manipuler avec force les boutons, commutateurs, prises d'entrée/sortie, etc.
Le non-respect de ces consignes peut causer des blessures ou un endommagement de l'équipement.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION DES INSTRUCTIONS.

• Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les consignes de sécurité sur l'étiquette et l'utilisateur et les notes, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'unité correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

• Veuillez à faire inspecter ou réparer l'unité par le revendeur après duquel vous l'avez achetée ou par un technicien Yamaha qualifié dans votre région.
• Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'unité.
• Ne tentez pas de modifier les produits causés par une utilisation incorrecte ou des modifications de l'unité.
• Ce produit est conçu pour être utilisé conformément à la norme ISDE relative à l'usage d'une horloge, d'une carte magnétique ou de tout autre objet susceptible d'être affecté par le champ magnétique du produit. Autrement, les données stockées sur le produit pourraient être endommagées ou détruites.

A nous jamais faire:
• Ne tentez pas de démonter ou modifier les produits causés par une utilisation incorrecte ou des modifications de l'unité.
• Ce produit est conçu pour être utilisé conformément à la norme ISDE relative à l'usage d'une horloge, d'une carte magnétique ou de tout autre objet susceptible d'être affecté par le champ magnétique du produit. Autrement, les données stockées sur le produit pourraient être endommagées ou détruites.

AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

Maniement

• N'utilisez pas les casques ou les écouteurs lorsque vous roulez en voiture ou en vélo. Évitez également de les utiliser dans des lieux où la perception auditive ne doit absolument pas être entravée, comme par exemple à un passage à niveau ou sur un chantier de construction. Une capacité de manipulation réduite des commandes augmente les risques d'accident.

En cas d'anomalie

• En présence d'une des anomalies suivantes, cessez immédiatement d'utiliser l'unité:
• Une odeur inhabituelle, un son inhabituel ou de la fumée émanée de l'unité.
• Un corps étranger ou de l'eau a pénétré à l'intérieur de l'unité.
• Le produit dégage une chaleur anormale. (Risque de brûlures ou de blessures)
• L'unité est fissurée ou endommagée.
• L'unité est tombée.

L'utilisateur dans cet état pourrait causer un choc électrique, un incendie ou des lésions graves. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'unité par le revendeur après duquel vous l'avez achetée ou par un technicien Yamaha qualifié.

Garantie Canadienne

Visitez le site Web de ce produit sur les détails.
https://ca.yamaha.com/fr/index.html

Sicherheitsbroschüre

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LERNEN, ANWEISUNGEN UNBEDINGT BEFOLGEN.

Die nachfolgenden aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Benutzer und anderen Familien- und Sachschäden zu vermeiden, und den Benutzer bei einer unregelmäßigen und sicheren Verwendung dieses Geräts zu unterstützen. Bitte befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig.

Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen an einem sicheren Ort auf, auf den Sie jederzeit zugreifen können.

• Lassen Sie etwaige Kontrollen und Reparaturen durch Ihren Händler oder qualifiziertes Yamaha-Kundendienstpersonal durchführen.
• Ne versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen, um ungeschulzte Benutzung oder Veränderungen des Geräts zurückzuführen sind.
• Dieses Produkt ist auf normalen Heimgebrauch ausgelegt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die im Benutzerhandbuch definierten.
• Die Verwaltung von Leben, Gesundheit oder hochwertigen Vermögen.

WARNING

Dieser Inhalt weist auf die „Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen“ hin.

Handhabung

• Beim Auto- oder Radfahren keine Ohr- oder Kopfhörer einsetzen. Den Einsatz auch dort vermeiden, wo das Gehör nicht beeinträchtigt werden darf, wie ein Bahnhöbergängen oder in der Nähe von Schienen.
• Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, erhöht das Unfallrisiko.

Bei Auffälligkeiten

• Tritt eine der folgenden Unregelmäßigkeiten auf, stellen Sie den Einsatz des Geräts sofort ein.
• Die Geräts erzeugt eine ungewöhnlichen Geruch, ungewöhnliches Geräusch oder Rauch.

• Fremdmaterial oder Wasser ist in das Innere des Geräts eingedrungen
• Das Gerät erzeugt eine ungewöhnliche Wärmeemgne. (Verbrennungs- oder Verletzungsgefahr)

• Das Gerät weist Risse oder andere Schäden auf.
• Das Gerät wurde während gelassen.

• Die Gehäuseoberfläche zeigt Beschädigung, Brand oder Störungen. Lassen Sie das Gerät unverzüglich durch Ihren Händler oder qualifiziertes Yamaha-Kundendienstpersonal prüfen oder reparieren.

Laden

• Sie müssen das zugehörige USB-Stromversorgungsgerät verwenden. Andernfalls können Brand, Verbrennungen oder Strömungen verursacht werden.

• Zum Aufladen der Ladebox mit dem USB-Anschluss eines handelsüblichen USB-Netzteils (mit 5VDC/1min. 0,5 A Ausgang) verbinden. Ein falsches Anschließen kann für Brand, Stromschlag oder Störung führen. Einzelheiten zum Laden finden sich in der Bedienungsanleitung.

• Das zum Laden des Gehäuses benötigte handelsübliche USB-Netzteil sollte an einer Steckdose angeschlossen werden, die sich in Sicht- und Reichweite befindet.

Auf diese Weise lässt sich das Kabel bei Bedarf abbrechen. Auch im Falle eines Kurzschlusses oder bei anderen Schäden, die zu einer Beschädigung des Gehäuses führen, kann das Kabel entfernt werden.

• Laden innerhalb des angegebenen Ladetemperaturbereichs vornehmen. Die Ladung bei einer Temperatur über dem angegebenen Bereich kann zu Leckagen, Überhitzung, Explodieren oder Beschädigung führen.

• Verwenden Sie zum Aufladen der Ohrhörer die zugehörige Ladebox. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts als der zugehörigen Ladebox kann zu Flüssigkeitslecks, Überhitzung, Explosion oder Beschädigung führen.

• Das beiliegende USB-1 d darf nicht mit anderen Geräten eingesetzt werden. Andernfalls können Brände, Verbrennungen oder Strömungen verursacht werden.

• Das Gerät beim Einsatz oder Aufladen nicht mit Decken, Kleidung usw. bedecken. Andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung.

• Das Gerät niemals aufladen, wenn es nass ist. Andernfalls könnten aufgrund eines Kurzschlusses Stromschlag, Brand oder Störung erfolgen.

• Das zugehörige USB-Stromversorgungsgerät unter keinen Umständen beschädigen.

• Nicht Heizergeräten fernhalten.
• Wieder knicken nicht umbauen.
• Kratzer vermeiden.

• En-Luk, rök eller övrigt livligt hörs från enheten.
• Främmande material eller vatten tar sig in i enheten.

• Enheten ger ifrågasatt ljud eller andra ljud. (Risk för brännskador eller personskador)

• Det finns en spricka eller skador på enheten.

• Enheten fungerar inte som vanligt.
• Fortsätt användning kan orsaka elektriska stötar, brand eller funktionsstörningar. Se till att omedelbart begära inspektion eller reparation från återförsäljaren, från den plats du köpte enheten eller från kvalificerad Yamaha-servicemanual.

• Wirt ein Akku extrem hohen Temperaturen ausgesetzt, kann eine Explosion auftreten.
• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

• Wirt ein Akku extrem niedriger Lädtemperatur ausgesetzt, kann eine Explosion oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit mit Gas verursacht werden.

Au sujet de l'étiquette de modèle de l'unité

Le numéro de modèle, le numéro de série, les spécifications d'alimentation, etc. figurent sur le dessous du boîtier de charge et à l'intérieur de son couvercle.
• Assurez-vous de noter le numéro de série et l'étiquette de modèle de l'unité et conservez ce manuel comme preuve permanente d'achat pour faciliter son identification en cas de vol.

Numéro de modèle

Numéro de série

AVIS relatif à l'utilisation

• Pour obtenir des informations sur les pièces remplaçables, telles que les écouteurs, contactez votre revendeur agréé ou votre fournisseur de produits.

• Vous pourriez

YAMAHA TW-E3A

AV19-0211

JA

完全ワイヤレスイヤホン
ユーザーガイド (基本編)

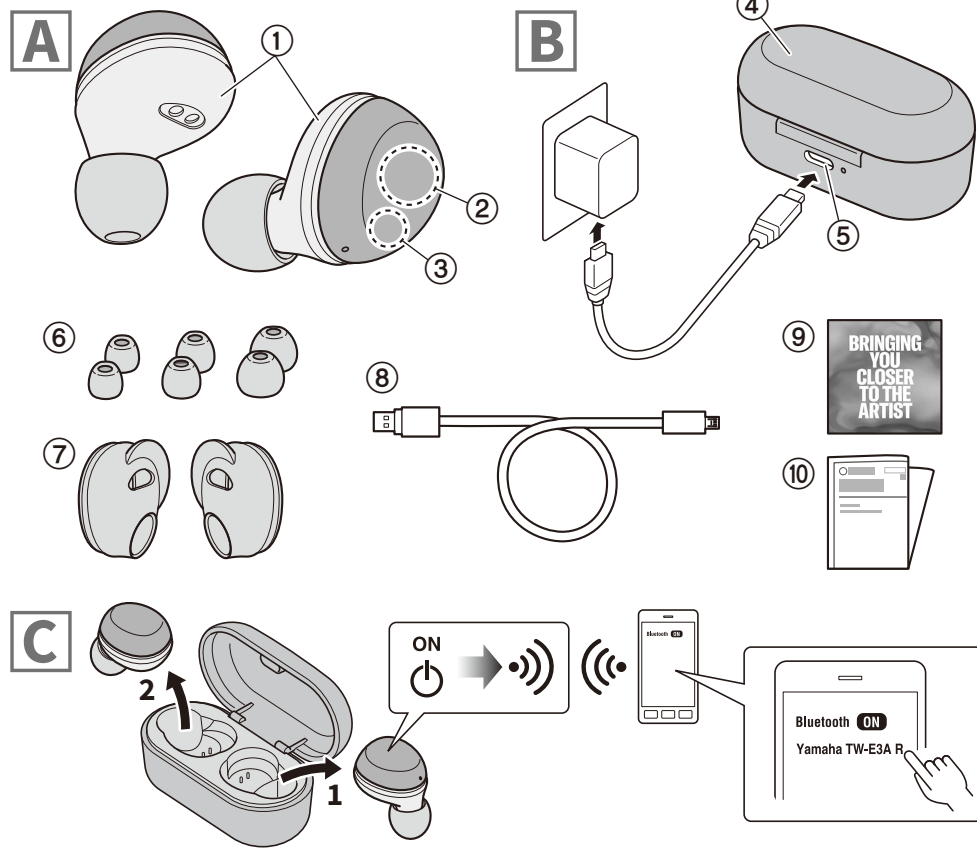


詳しい使い方については
Web サイトをご覧ください。

<https://manual.yamaha.com/av/19/twe3a/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation

2020年10月発行 AMOD-C0



はじめに

ヤマハ製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。

- 製品を正しく安全にお使いいただくために、ご使用前に本書に記載された「安全上のご注意」を必ずお読みください。
- お読みになったあとは、保証書とともにいつでも見られるところに大切に保管してください。

A 製品、付属品、各部の名称

- イヤホン (L, R)
* マイクが内蔵されています。
- 機能キー
- インジケータ
- 充電ケース
- 充電用端子
- イヤピース (SS, S, M, L) 各1セット
* Mサイズのイヤピースは装着されています。
- スリーブ (S, M) 各1セット
* Sサイズのスリーブは装着されています。
- USB 給電ケーブル
- スタートアップガイド
- ユーザーガイド (基本編) / 安全上のご注意 (本書)

準備

B 充電する

付属の USB 給電ケーブルで充電ケースの充電用端子と市販の USB 電源アダプター (DC 5V / 0.5A 以上 対応) の USB 端子に接続し、充電ケースとイヤホンを充電します。

- 充電中はインジケータがオレンジ色に点灯し、充電が完了すると消灯します。
- 充電は約2時間で完了します。1回の充電で約6時間の連続再生ができます。

C Bluetooth® 接続する

本機を初めて使う場合は、接続する Bluetooth 機器同士を認識させる操作 (ペアリング) をします。一度ペアリングをすれば、次回からは電源を入れると自動的に Bluetooth 機器に接続します。

■ペアリングする

- 充電ケースからイヤホン (R) を取り出す。
イヤホン (R) のインジケータが青と赤で交互に点滅してペアリング待ち受け状態になります。
- 充電ケースからイヤホン (L) を取り出す。
- 接続する Bluetooth 機器を操作して、Bluetooth 設定画面を表示する。
- 表示画面から『Yamaha TW-E3A R』を選択する。
ペアリングが完了するとインジケータが青く20秒間点灯します。
ペアリング開始から2分経過すると、ペアリング失敗と判断し、インジケータが消

灯します。再度ペアリングをするときは、イヤホンの電源を入れ直してください。

■別の Bluetooth 機器とペアリングする / ペアリングをやり直す

- 左右両方の機能キーを5秒間押し、電源を切る。
- イヤホン (R) の機能キーを5秒間押し、ペアリング待ち受け状態にする。
- イヤホン (L) の機能キーを2秒間押し、電源を入れる。
- Bluetooth 機器を操作してペアリングする。



ペアリングについて、詳細は Web サイトをご覧ください。

■電源を入れる

充電ケースからイヤホンを取り出す。または、左右両方の機能キーを2秒間押し。
電源をオンにするとインジケータが青く点灯 (1秒間) します。

■電源を切る

イヤホンを充電ケースに入れる。または、左右両方の機能キーを5秒間押し。
電源をオフにするとインジケータが赤く点灯 (1秒間) します。

基本操作

音楽を聴く

再生	左右どちらかの機能キーを1回押す。
一時停止	再生中に左右どちらかの機能キーを1回押す。
音量を上げる	右の機能キーを2回押す。
音量を下げる	左の機能キーを2回押す。
次の曲に進む	右の機能キーを2秒間押す。
曲の先頭 / 前の曲に戻る	左の機能キーを2秒間押す。

通話をする

電話を受ける	着信時に右の機能キーを1回押す。
電話を切る	通話中に右の機能キーを1回押す。
通話音量を上げる	右の機能キーを2回押す。
通話音量を下げる	左の機能キーを2回押す。
通話を拒否する	着信時に右の機能キーを2秒間押す。

仕様

Bluetooth バージョン	Version 5.0
対応プロファイル	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
対応コーデック	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™
対応コンテンツ保護	SCMS-T
無線出力	Class 2
最大通信距離	約10m (妨害の無い時)
登録可能機器数	最大3台
内蔵充電電池	リチウムイオン電池
充電時間	イヤホン: 約2時間 充電ケース: 約2時間
連続再生時間	約6時間

充電ケースによる本体充電回数	約3回
充電温度	5~40°C

お問い合わせ窓口

ヤマハ AV 製品の機能や取り扱いに関するお問い合わせ

■お客様コミュニケーションセンター オーディオ・ビジュアル機器ご相談窓口

ナビダイヤル (全国共通) **0570-011-808**

受付: 月~金曜日 10:00 ~ 17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)
固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。
上記の番号でつながらない場合は、以下の番号におかけください。

TEL (053) 460-3409

<https://jp.yamaha.com/support/>

ヤマハ AV 製品の修理、サービスパーツに関するお問い合わせ

■ヤマハ修理ご相談センター

ナビダイヤル (全国共通) **0570-012-808**

受付: 月~金曜日 10:00 ~ 17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)
固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。
上記の番号でつながらない場合は、以下の番号におかけください。

TEL (053) 460-4830

FAX でのお問い合わせ

北海道、東北、関東、甲信越、東海地域にお住まいの
お客様
(03) 5762-2125

北陸、近畿、中国、四国、九州、沖縄地域にお住まいの
お客様
(06) 6649-9340

修理品お持ち込み窓口

受付: 月~金曜日 10:00 ~ 17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)
* お電話は、ヤマハ修理ご相談センターでお受けします。

東日本サービスセンター

〒143-0006
東京都大田区平和島2丁目1-1
京浜トラックターミナル内14号棟A-5F
FAX (03) 5762-2125

西日本サービスセンター

〒556-0011
大阪市浪速区難波中1丁目13-17 ナンバ辻ビル7F
FAX (06) 6649-9340
* 名称、住所、電話番号、URLなどは変更になる場合があります。

保証とアフターサービス

サービスのご依頼、お問い合わせは、お買い上げ店、またはヤマハ修理ご相談センターにご連絡ください。

●保証期間

製品に添付されている保証書をご覧ください。

●保証期間中の修理

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。
詳しくは保証書をご覧ください。

●保証期間が過ぎているとき

修理によって製品の機能が維持できる場合にはご要望により有料にて修理いたします。

●補修用性能部品の最低保有期間

補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後6年です。
ただし、故障の状況やその他の事情により、修理に代えて製品交換をする場合があります。
※補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

●修理のご依頼

本書をもう一度お読みいただき、接続や設定などをご確認のうえ、お買い上げ店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。修理をご依頼いただくときは、製品名、モデル名などとあわせて、製品の状態をできるだけ詳しくお知らせください。
※このページは、安全にご使用いただくために AV 製品全般について記載しております。

永年ご使用の製品の点検を!



こんな症状はありませんか?

- 電源コード・プラグが異常に熱い。
- コゲくさい臭いがする。
- 電源コードに深いキズが変形がある。
- 製品に触れるとピリピリと電気を感じる。
- 電源を入れても正常に作動しない。
- その他の異常・故障がある。

すぐに使用を中止してください。

事故防止のため電源プラグをコンセントから抜き、必ず販売店に点検をご依頼ください。なお、点検・修理に要する費用は販売店にご相談ください。

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

安全上のご注意

ご使用前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、機器を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」「注意」について

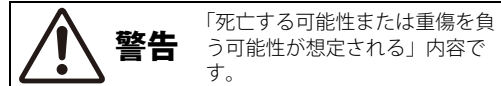
誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を区分して掲載しています。

記号表示について

この機器や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。



- 点検や修理は、必ずお買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。
- 不適切な使用や改造によりお客さまがけがをしたり機器が故障したりした場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。
- 本製品は一般家庭向けの製品です。生命や高額財産などを扱うような高度な信頼性を要求される用途に使用しないでください。



使用時の注意

- 自動車や自転車を運転中に使用しない。また、踏切や工事現場など、周囲の音を聞く必要のある場所では使用しない。事故の原因になります。

異常に気づいたら

- 下記のような異常が発生した場合、すぐに電源を切り使用を中止する。
 - 機器から異臭、異音や煙が出た場合
 - 機器の内部に異物や水が入った場合
 - 機器が異常に発熱した場合 (やけど、けがの恐れ)
 - 機器に亀裂、破損がある場合
 - 機器を落とした場合
- そのまま使用を続けると、感電や火災、または故障のおそれがあります。至急、お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターに点検や修理をご依頼ください。

充電

- USB 給電ケーブルは、必ず付属のものを使用する。火災、やけど、または故障の原因になります。

充電ケースを充電するときは、市販の USB 電源アダプター (DC 5V / 0.5A 以上 対応) の USB 端子に接続する。誤って接続すると、火災、感電、または故障の原因になります。充電については、ユーザーガイド本編を参照してください。

本製品を充電するとき、使用する市販の USB AC アダプターは見える位置で、手が届く範囲のコンセントに接続する。万一の場合、電源プラグを容易に引き抜くためです。電源を切った状態でも電源プラグをコンセントから抜かないかぎり電源から完全に遮断されません。

指定された充電温度内で充電する。範囲外の温度での充電は、液漏れ、発熱、破裂、故障の原因になります。

イヤホンは付属の充電ケースで充電する。付属の充電ケース以外の充電器での充電は、液漏れ、発熱、破裂、故障の原因になります。

- 付属の USB 給電ケーブルをほかの機器に使用しない。火災、やけど、または故障の原因になります。充電中、使用中は毛布や衣類などを本機にかぶせない。発熱や発火の原因になります。

この機器が濡れている状態では絶対に充電しない。感電や電子回路のショートなどによる火災や故障の原因になります。

USB 給電ケーブルが破損するようなことをしない。

- ストープなどの熱器具に近づけない
- 無理に曲げたり、加工しない
- 傷つけない
- 重いものをせない

芯線がむき出しのまま使用すると、感電や火災の原因になります。

分解禁止

- この機器を分解したり改造したりしない。火災、感電、けが、または故障の原因になります。

水に注意

- 充電ケースや付属の USB 給電ケーブルは非防水です。浴室や雨天時の屋外など湿気の多いところや水がかかるところで使用しない。内部に水などの液体が入ると、火災や感電、または故障の原因になります。充電するときは、イヤホン本体がぬれていないことを確認してください。ぬれている場合は、乾いたやわらかい布などで水分を拭き取ってください。

	ぬれた手で充電ケースを扱わない。感電や故障の原因になります。
禁止	
火に注意	

この機器の近くで、火気を使用しない。火災の原因になります。

禁止

取り扱い

この機器を落としたり、強い衝撃を与えたりしない。感電や火災、または故障のおそれがあります。

ワイヤレス機器

電波の使用が制限された区域で使用しない。この機器が発する電波により、動作に影響を与えるおそれがあります。航空機の中などで使用する場合は、係員の指示に従って使用してください。

心臓ペースメーカーや除細動器の装着部分から 15 cm 以内で使用しない。

この機器が発する電波により、ペースメーカーや除細動器の動作に影響を与えるおそれがあります。

	注意	「傷害を負う可能性が想定される」内容です。
---	-----------	-----------------------

聴覚障害

大きな音量で長時間この機器を使用しない。聴覚障害の原因になります。80 dB(A) の音量で 40 時間 / 週、89 dB(A) の音量で 5 時間 / 週を超えないようにしてください。異常を感じた場合は、医師にご相談ください。

接続する機器およびこの機器の音量を最小にしてから接続する。聴覚障害、感電または機器の損傷の原因になることがあります。

取り扱い

小さな部品は、乳幼児の手の届くところに置かない。お子様が誤って飲み込むおそれがあります。**接続された付属の USB 給電ケーブルを引っ張らない。**

接続されたケーブルを引っ張ると破損する原因になります。

イヤピースを外したまま装着したり、壊れたイヤピースを使用したりしない。

けがや炎症の原因となることがあります。

イヤホンがお肌に合わないときはすぐにご使用を中止する。使用を継続すると、けがや炎症が悪化する原因となることがあります。

イヤピースおよびスリーブはイヤホンにしっかり装着する。

イヤピースまたはスリーブが外れて耳に残ると、けがや病気の原因となることがあります。

充電電池

充電電池について

本機にはリチウムイオン電池が使用されています。リチウムイオン電池はリサイクルできます。お客様自身で電池を取り外すことはできませんので、本機が不要になりましたら、巻末の「ヤマハ AV 製品の修理、サービスパーツに関するお問合せ」に記載しておりますヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。

注意	製品の故障、損傷や誤動作、データの損失を防ぐため、お守りいただく内容です。
-----------	---------------------------------------

- 直射日光のあたる場所やストーブの近くなど極端に温度が高くなるところ、逆に温度が極端に低いところ、また、ほこりや振動の多いところで使用や保管しないでください。この機器が変形したり、内部の部品が故障したり、動作が不安定になったりする原因になります。
- お手入れするときは、乾いた柔らかい布をご使用ください。ベンジンやシンナーなどの薬剤、洗剤、化学ぞうきんなどを使用すると、変色／変質する原因になります。
- 時計、磁気カードなど磁気の影響を受けるものに近づけないでください。データを破損または破壊する原因になります。
- 以下のことをしない。
 - この機器の上に乗る。
 - この機器の上に重いものを載せる。
 - ボタンやスイッチ、入出力端子などに無理な力を加える。

けがをしたり、この機器が破損したりする原因になります。

お知らせ

イヤホン本体は防水性能「IPX5」相当です。

IPX5 は、あらゆる方向からの水の直接噴流によっても機能を保ちます。なお、常温の真水や水道水での性能を保証する規定であり、温水および海水等での同等性能を有することを保証するものではありません。また、誤った取扱いによる水の浸入で生じた故障については、保証期間内でも保証対象外となります。IPX とは、JIS C 0920（IEC 60529 の整合規格）「電気機械器具の外郭による保護等級（IP コード）」の「水の浸入に対する保護等級」です。

イヤホンやヘッドホンから音が漏れて周囲の迷惑になりますので、公共の場では大きな音で使用しないでください。

無線機能に関するお知らせ

(Bluetooth)
2.4 FH1/XX4
■ ■ ■

「2.4」：2.4 GHz 帯を使用する無線設備
「FH」：変調方式は周波数ホッピング
「1」：想定干渉距離が 10 m 以内
「XX」：変調方式はその他の方式
「4」：想定干渉距離が 40 m 以内
■ ■ ■：全帯域を使用し、かつ移動体識別装置の帯域を回避可能

無線に関するご注意 <p>この製品の使用周波数帯では、電子レンジなどの産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。</p> <ul style="list-style-type: none">この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用場所を変えるか、又は機器の運用を停止（電波の発射を停止）してください。
--

本機は、電波法に基づく認証を受けた無線機器を搭載しています。

本製品の銘板に関するお知らせ

機種名（品番）、製造番号（シリアルナンバー）、電源条件などの情報は、充電ケースの背面と底面に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入のうえ、大切に保管していただくことをお勧めします。

機種名
製造番号

ご使用に関するお知らせ

- イヤピースなどの消耗品の交換については、ヤマハ修理ご相談センターにお問い合わせください。
- 空気が乾燥した場所では耳にピリピリと痛みを感じることがあります。これは人体や接続した機器に蓄積された静電気によるもので、イヤホンの故障ではありません。
- 長期間充電をしないと電池の寿命が短くなることがあります。6 カ月に一度は本機と充電ケースを充電してください。
- 電池の持続時間が極端に短くなった場合は、電池の寿命です。ヤマハ修理ご相談センターにお問い合わせください。

Bluetooth®

Bluetooth® ワードマークおよびロゴは登録商標であり、Bluetooth SIG, Inc. が所有権を有します。ヤマハ株式会社は使用許諾の下でこれらのマークおよびロゴを使用しています。その他の商標および登録商標は、それぞれの所有者の商標および登録商標です。

	Qualcomm® aptX™
---	------------------------

Qualcomm aptX は、Qualcomm Technologies, Inc. および / またはその子会社の製品です。

Qualcomm は、米国およびその他の国で登録された Qualcomm Incorporated の商標です。aptX は、米国およびその他の国で登録された Qualcomm Technologies International, Ltd. の商標です。

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町 10-1

	Information for users on collection and disposal of old equipment: <p>Information on collection and disposal of old equipment about this Yamaha product for customers in EEA*, Switzerland and Turkey, please visit the website address below or contact the Yamaha representative office in your country. * EEA: European Economic Area https://europe.yamaha.com/en/support/precautions/</p>
---	--

Informations aux utilisateurs sur la collecte et la mise au rebut des appareils usagés:

Pour des informations sur la collecte et la mise au rebut des appareils usagés liés à ce produit Yamaha, les utilisateurs dans l'EEE*, en Suisse et en Turquie peuvent visiter le site internet ci-dessous ou contacter l'importateur Yamaha de leur pays.

* EEE: Espace économique européen

https://europe.yamaha.com/fr/support/precautions/

Informationen über Sammlung und Entsorgung von Altgeräten
Informationen zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten in Hinsicht auf dieses YAMAHA-Produkt für Kunden im EWR*, der Schweiz und der Türkei finden sich auf der folgenden Website oder bei der YAMAHA-Vertretung in Ihrem Land.
* EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
https://europe.yamaha.com/de/support/precautions/

Information for användare vid insamling och kassering av gammal utrustning:
Information om insamling och kassering av gammal utrustning för denna produkt från Yamahas kunder i EEA*, Schweiz og Turkiet, ska du besöka webbplatsens adress nedan eller kontakta Yamahas representationskontori ditt land.
* EES: Europeiska ekonomiska samarbetsområdet
https://europe.yamaha.com/sv/support/precautions/

Informazioni per l'utente sulla raccolta e lo smaltimento di apparecchiature obsolete:
Per informazioni sulla raccolta e lo smaltimento di apparecchiature obsolete di questo prodotto Yamaha per clienti nello SEE*, in Svizzera e in Turchia, visitare l'indirizzo del sito web seguente o rivolgersi alla filiale Yamaha del proprio paese.
* SEE: Spazio Economico Europeo
https://europe.yamaha.com/it/support/precautions/

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de equipos viejos:

Para información sobre la recogida y eliminación de equipos viejos con respecto a este producto Yamaha, los clientes del EEE*, Suiza y Turquía deberán visitar la dirección web indicada a continuación o ponerse en contacto con el representante oficial de Yamaha en su país.
* EEE: Espacio Económico Europeo
https://europe.yamaha.com/es/support/precautions/

Informações para usuários sobre coleta e descarte de equipamentos antigos:

Informações sobre coleta e descarte de equipamentos antigos sobre este produto Yamaha para clientes no EEE*, Suíça e Turquia, visite o endereço do site abaixo ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha em seu país.
* EEE: Espaço Econômico Europeu
https://europe.yamaha.com/pt/support/precautions/

Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparatuur:

Ga voor informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparatuur voor dit Yamaha-product voor klanten in de EER*, Zwitserland en Turkije, naar het onderstaande webadres of neem contact op met de Yamaha-vertegenwoordiging in uw land.
* EER: Europese Economische Ruimte
https://europe.yamaha.com/nl/support/precautions/

(weee_eu_en_02)

EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
	Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [TW-E3A] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
FR	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
	Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [TW-E3A] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
	Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [TW-E3A] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EUKonformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
	Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [TW-E3A] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EUförsäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
	Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [TW-E3A] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
	Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [TW-E3A] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
	O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [TW-E3A] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/ UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
	Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [TW-E3A] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EUconformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
BG	ОПРОВАЖЕНИЕ ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
	С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [TW-E3A] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
	Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [TW-E3A] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
	Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [TW-E3A] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
	Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [TW-E3A] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
	Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [TW-E3A] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
LV	VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
	Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [TW-E3A] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
	Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [TW-E3A] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
	Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [TW-E3A] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
	Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [TW-E3A] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
	Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [TW-E3A] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
	Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [TW-E3A] je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
	Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [TW-E3A] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
	Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [TW-E3A] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EUvaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetsoitteessa: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html
TR	BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
	İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [TW-E3A], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinelebilir: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html